

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 15/ĐÌNH BÁCH/2018

I. Thông tin về tổ chức cá nhân công bố sản phẩm:

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH ĐÌNH BÁCH**

Địa chỉ: 01 Lê Quang Định, Phường 13, Quận 5, Tp Hồ Chí Minh.

Điện thoại: 028.668.10416

Email: honghanh@dinhbach.com

Mã số doanh nghiệp: 0312627075

II. Thông tin về sản phẩm:

1. Tên sản phẩm: Máy hút sữa điện Pur (Pur Electric Pump). "Phần tiếp xúc với thực phẩm"
2. Thành phần: bằng nhựa PP và Silicon.
3. Hạn sử dụng: Không áp dụng với sản phẩm.
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:
 - Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trong hộp carton chất lượng cao, bảo đảm vệ sinh và an toàn khi vận chuyển.
 - Quy cách bao gói: 01 bộ/hộp.
5. Tên và địa chỉ nhà sản xuất:
 - Tên nhà sản xuất: Royal Industries (Thailand) Public Company Limited.
 - Địa chỉ: 126 Moo 6, Sethakij 1 Road, Omnoi, Krathumban, Samutsakorn 74130, Thailand.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức kinh doanh sản phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo quy chuẩn kỹ thuật quốc gia số:

- QCVN 12-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm bằng nhựa tổng hợp.

- QCVN 12-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về an toàn vệ sinh đối với bao bì, dụng cụ tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm bằng cao su.

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 04 năm 2018

CÔNG TY TNHH ĐÌNH BÁCH

(Ký tên, chức vụ, đóng dấu)

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Kim Tùng

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT

1. Yêu cầu kỹ thuật:

1.1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: thành phẩm.
- Màu sắc: trắng trong.
- Mùi vị: Không mùi

1.2. Các chỉ tiêu về mức thôi nhiễm đối với phần tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm làm bằng nhựa PP.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Kim loại nặng trong dung dịch ngâm thôi là Acid acetic 4% với thời gian 30 phút ở nhiệt độ 60 độ C	µg/ml	1
2	Lượng KMnO ₄ sử dụng trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 30 phút ở nhiệt độ 60 độ C.	µg/ml	10
3	Cặn khô trong dung dịch ngâm thôi là Heptan với thời gian 1 giờ ở nhiệt độ 25 độ C.	µg/ml	30
4	Cặn khô trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 30 phút ở nhiệt độ 60 độ C.	µg/ml	30

1.3. Các chỉ tiêu về thử vật liệu đối với phần tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm làm bằng nhựa PP.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng chì	µg/g	100
2	Hàm lượng cadmin	µg/g	100

1.4. Các chỉ tiêu về mức phơi nhiễm đối với phần tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm làm bằng Silicon.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Phenol trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 24 giờ ở nhiệt độ 40 độ C.	µg/ml	5
2	Formaldehyd trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 24 giờ ở nhiệt độ 40 độ C	-	Âm tính
3	Kẽm trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 24 giờ ở nhiệt độ 40 độ C	µg/ml	1
4	Kim loại nặng trong dung dịch ngâm thôi là Acid acetic 4% với thời gian 24 giờ ở nhiệt độ 40 độ C	µg/ml	1
5	Cặn khô trong dung dịch ngâm thôi là nước với thời gian 24 giờ ở nhiệt độ 40 độ C	µg/ml	40

1.4 Các chỉ tiêu về thử vật liệu đối với phần tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm làm bằng nhựa Silicon.

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng chì	$\mu\text{g/g}$	10
2	Hàm lượng cadmin	$\mu\text{g/g}$	10

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 04 năm 2018

CÔNG TY TNHH ĐÌNH BÁCH

(Ký tên, chức vụ, đóng dấu)

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Kim Hùng

MẪU NHÃN SẢN PHẨM

Máy hút sữa điện Pur (Pur Electric Pump)

Số công bố: 15/ĐÌNH BÁCH/2018

(MS: 9808)

Quy cách bao gói: 01 bộ/hộp.

Thành phần cấu tạo: làm bằng nhựa PP, Silicon.

Sản phẩm không chứa BPA

Hướng dẫn sử dụng: dùng để hút sữa. Xem thêm Hướng dẫn bên trong sản phẩm.

Bao gồm:

-2 bình sữa cổ rộng 150ml, có van khí chống đầy hơi. Không chứa BPA, BPS, DEHP.

-2 miếng trợ ti silicone.

-2 miếng đế bình sữa.

-1 động cơ hút bằng điện: nhẹ, êm, không dây, hệ thống điều khiển kép.

Ngoài ra còn đồ sạc pin, dây cắm, van thay thế, túi vải.

Đặc điểm:

-Là loại máy an toàn và hiệu quả như các loại máy dùng trong Bệnh viện.

-Thiết kế tiên phong trên thị trường: Phễu hút hoàn toàn bằng silicone theo tiêu chuẩn y khoa, thiết kế tam giác thích hợp mọi kích cỡ bầu ngực.

-Máy có bộ điều khiển kép: cho phép sử dụng 2 bên bầu ngực với chế độ hoàn toàn khác nhau.

-Mỗi bên có 4 chế độ thông minh:

- Chế độ Massage chuyên nghiệp: gồm 3 kiểu
- Chế độ Massage đồng thời hút sữa: gồm 6 kiểu
- Chế độ Hút sữa: gồm 6 kiểu
- Chế độ Hút sữa cấp tốc: gồm 4 kiểu.

-Máy hoạt động cực êm, cho phép mẹ thoải mái hút sữa khi bé ngủ, tạo sự thoải mái cho mẹ khi sử dụng, nhỏ gọn khi đi ra ngoài, dễ nhìn với Hệ thống đèn LED cảm ứng thông minh.

-Hệ thống hút sữa khép kín: giữ vệ sinh tốt hơn, ngăn vi khuẩn xâm nhập.

-Máy có thể được sạc bằng dụng cụ sạc dự phòng. Pin có thể được sử dụng đến 8 giờ (nếu hút 2 bên), hoặc 15 giờ (nếu hút 1 bên).

-Phần nhựa làm bằng PP, hoàn toàn không chứa BPA. Tất cả bộ phận an toàn khi hấp tiệt trùng, trừ phần động cơ điện tử.

Cách giữ vệ sinh, tiệt khuẩn:

-Trong lần sử dụng đầu tiên: tháo rời các bộ phận và rửa sạch bằng dung dịch rửa bình sữa.

-Sử dụng được trong máy rửa chén (ngăn trên cùng).

-Không được dùng miếng cọ nổi để chà rửa bình để tránh trầy xước.

-Hong khô hoặc lau khô các bộ phận, sau đó lắp ráp lại.

Truyền thông và cộng đồng: "Thực hiện đúng hướng dẫn vệ sinh, tiệt khuẩn. Việc sử dụng bình bú có thể làm cho trẻ bú mẹ và có nguy cơ bị tiêu chảy. Sử dụng vú ngậm nhân tạo ảnh hưởng không tốt tới việc nuôi trẻ bằng sữa mẹ".

Xuất xứ: Thái Lan

Nhà sản xuất: Royal Industries (Thailand) Public Company Limited.

Địa chỉ: 126 Moo 6, Sethakij 1 Road, Omnoi, Krathumban, Samutsakorn 74130, Thailand.

Nhà nhập khẩu: Công ty TNHH Đình Bách

01 Lê Quang Định, Phường 13, Quận 5, Tp.Hồ Chí Minh;

ĐT: 028.668.10416

Email: info@dingbach.com; Website: www.purvietnam.com

Nhà phân phối: Công ty TNHH PP&DV Hùng Cường

Địa chỉ: E6/36A Thới Hòa, Ấp 5, Xã Vĩnh Lộc A,

Huyện Bình Chánh, TP.HCM

Điện thoại: 028.7300.9888

Tp HCM, ngày 16 tháng 04 năm 2018

CÔNG TY TNHH ĐÌNH BÁCH

(Ký tên, chức vụ, đóng dấu)

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Kim Tùng



PUR fully supports breastfeeding as the essential food for newborn babies. Our breast pump is the only one in the market that offers four unique modes and Dual freedom control to custom the left and right breast to help cater the experience to each mother as they see fit. Painless pumping and healthy feeding are what we encourage as we humanize the experience for mothers who use the breast pump.

#PURINFINITY



**2 x Pur Advanced Plus
5 oz. Feeding Bottles**

Anti Colic Nipple, BPA, BPS, and DEHP free



2 x Ergonomic Breast Shields

Fully Medical Grade Silicone Breast Shield
Designed to Better Fit Different Size and Shape Breasts.
Includes Bottle Adapter



2 x Bottle Base

To Help Provide a Base Before and After Pumping



1 x Breast Pump

Light, Quiet, Cordless and Dual Freedom Control System



PUR INFINITY Smart Double Electric Breast Pump



PUR fully supports breastfeeding as the essential food for newborn babies. Our breast pump is the only one in the market that offers four unique modes and Dual freedom control to custom the left and right breast to help cater the experience to each mother as they see fit. Painless pumping and healthy feeding are what we encourage as we humanize the experience for mothers who use the breast pump.

#PURINFINITY



2 x Pur Advanced Plus 5 oz. Feeding Bottles

Anti-Colic Nipple, BPA, BPS, and DEHP free



2 x Ergonomic Breast Shields

Fully Medical Grade Silicone Breast Shield
Designed to Better Fit Different Size and Shape Breasts,
Includes Bottle Adapter



2 x Bottle Base

To Help Provide a Base Before and After Pumping



1 x Breast Pump

Light, Quiet, Cordless and Dual Freedom Control System



Hospital Grade Efficiency
As safe and efficient as the leading hospital grade pumps.



Four SMART Modes
Provides 4 SMART Modes that will make your life easier – Professional Massage, Expression, Dual-Frequency Suction Mode and Massage Plus Breast-feeding Mode.



Fully Silicone Ergonomically-shaped Breast Shield
Specially designed to fit in different breast curves.



BPA Free
All of the components that come into contact with breast milk are BPA-free. Also all parts are safe for sterilization except mesh canister.



Super Quiet System
The quiet system allows for discreet pumping – staying calm and cool while you DUFF.



Closed System Breast Pump
More hygienic – decreases the possibility of mold growth and infectious particles contamination.



Convenience & Smart
The breast pump allows for a more comfortable experience, lightweight, portable and see everything clearly with Smart LED Touch Display.



Rechargeable Lithium Battery
Can use with a USB Power Bank for pumping anywhere and anytime.

www.purbrands.com



is a trademark of Royal Industries (Thailand) PCL.
200 West 5 Street, 11th Floor, Bangkok, Thailand 10110
Tel: +66(0) 2810 4485-2
Email: purbrands@purbrands.com

MADE IN THAILAND

© Royal Industries (Thailand) PCL 2017

Please view our other products at



purbaby



purbrands



PUR is a registered trademark in USA and EU.

Feeding Bottles and Nipples Complies with EN 14350

Ref: 1019628



8 850596 998081



Hospital Grade Efficiency

As safe and efficient as the leading hospital grade pumps.



Four SMART Modes

Provides 4 SMART Modes that will make your life easier – Professional Massage, Expression, Dual-Frequency Suction Mode and Massage Plus Breast-feeding Mode.



Super Quiet System

The quiet system allows for discreet pumping – staying calm and cool while you pump.



Closed System Breast Pump

More hygienic – decreases the possibility of mold growth and infectious particles contamination.



KT3-01465AHD8/2

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

09/04/2018
Page 01/03

1. Tên mẫu : **MÁY HÚT SỮA ĐIỆN PUR (PUR ELECTRIC PUMB)**
Name of sample
2. Số lượng mẫu : 01
Quantity
3. Mô tả mẫu : Mẫu thử nghiệm do khách hàng lấy mẫu, tên mẫu và thông tin về mẫu do khách hàng cung cấp. / *Testing sample was sampled by customer, sample name and sample information were supplied by customer.*
Description
05 bộ bình hút sữa bằng nhựa
4. Ngày nhận mẫu : 23/03/2018
Date of receiving
5. Nơi gửi mẫu : **CÔNG TY TNHH ĐÌNH BÁCH**
Customer
1 Lê Quang Định, P.13, Q.5, TP Hồ Chí Minh
6. Thời gian thử nghiệm : 24/03/2018 – 09/04/2018
Test period
7. Kết quả thử nghiệm : Xem trang 02/03 – 03/03
Test result
See page

P.TRƯỞNG PTN HÀNG TIÊU DÙNG
DEPUTY HEAD OF CONSUMER
PRODUCTS TESTING LAB.



Nguyễn Thị Thùy Nhi

TL. GIÁM ĐỐC/ PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THỬ NGHIỆM
HEAD OF TESTING LAB.



Ngô Quốc Việt

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

TEST REPORT


 09/04/2018
 Page 02/03

A. PHÂN BÌNH NHỰA

Tên chỉ tiêu <i>Characteristic</i>	Đơn vị tính <i>Unit</i>	Phương pháp thử <i>Test method</i>	Giới hạn phát hiện/ <i>Limit of detection</i>	Kết quả thử nghiệm <i>Test result</i>
<u>THỬ VẬT LIỆU/ MATERIAL TEST</u>				
7.1 Hàm lượng chì/ <i>Lead content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND
7.2 Hàm lượng cadimi/ <i>Cadmium content</i>	µg/g	QCVN 12-1 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND
<u>THỬ NGÂM THÔI NHIỄM/ ELUTION TEST</u>				
7.3 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% (v/v) sau 30 phút ở 60 °C/ <i>Heavy metals in 4% acetic acid (v/v) after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	-	< 1
7.4 Lượng KMnO ₄ sử dụng trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ KMnO ₄ consumption in water after 30 min at 60 °C	µg/mL	QCVN 12-1 : 2011/BYT	1,0	KPH/ND
7.5 Hàm lượng cặn khô / <i>Evaporation residue</i>		QCVN 12-1 : 2011/BYT		
• Trong heptan sau 60 phút ở 25 °C/ <i>In heptan after 60 min at 25 °C</i>	µg/mL		5,0	15,8
• Trong nước sau 30 phút ở 60 °C/ <i>In water after 30 min at 60 °C</i>	µg/mL		5,0	KPH/ND

QUATEST 3[®]

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

09/04/2018

Page 03/03



B. PHẦN NÚM VÚ

Tên chỉ tiêu Characteristic	Đơn vị tính Unit	Phương pháp thử Test method	Giới hạn phát hiện/ Limit detection	Kết quả thử nghiệm Test result
<u>THỬ VẬT LIỆU/ MATERIAL TEST</u>				
7.6 Hàm lượng chì/ Lead content	µg/g	QCVN 12-2 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND
7.7 Hàm lượng cadimi/ Cadmium content	µg/g	QCVN 12-2 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND
<u>THỬ NGÂM THÔI NHIỄM/ ELUTION TEST</u>				
7.8 Hàm lượng phenol trong nước sau 24 h ở 40 °C/ Phenol content in water after 24 h at 40 °C,	µg/mL	QCVN 12-2 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND
7.9 Thử formaldehyde trong nước sau 24 h ở 40 °C/ Formaldehyde test in water after 24 h at 40 °C,	-	QCVN 12-2 : 2011/BYT	-	Âm tính Negative
7.10 Hàm lượng kẽm trong nước sau 24 h ở 40 °C/ Zinc content in water after 24 h at 40 °C,	µg/mL	QCVN 12-2 : 2011/BYT	0,1	KPH/ND
7.11 Kim loại nặng (quy ra chì) trong acetic acid 4% sau 24 h ở 40 °C/ Heavy metals (as Pb) in 4% acetic acid after 24 h at 40 °C,	µg/mL	QCVN 12-2 : 2011/BYT	-	< 1,0
7.12 Hàm lượng cặn khô trong nước sau 24 h ở 40 °C/ Evaporation residue in water after 24 h at 40 °C	µg/mL	QCVN 12-2 : 2011/BYT	5,0	KPH/ND

Ghi chú/ Note:

Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến/ Test results are valid for the namely submitted sample only.
KPH/ND : Không phát hiện/ Not detected